Wikipedia

Tataraman na Kamayo

Gikan sa Bikol Sentral na Wikipedia, an talingkas na ensiklopedya

An **Kamayo** (**Kinamayo** o pigbabaybay man bilan **Camayo**), pig'aapod man na **Kadi**, **Kinadi**, o **Mandaya**, saróng minor na tataramon na Austronesyo kan sentral subangan Gilid-baybayon kan Mindanao sa Filipinas.

Kamayo	
Katutubo sa	Filipinas
Rehiyon	Surigao del Sur asin Davao Oriental
Katutubo	Mga tawo nin Kamayo Mandayas
Katutubong mga paratáram	360,000 (2000 census)[1]
Pamilya nin Tataramon	Austronesyo ▪ Malayo-Polinesyo ▪ Filipino ▪ Sentral Filipino ▪ Mansakan ▪ **Kamayo**
Mga kodigo nin tataramon	
ISO 639-3	kyk
Glottolog	kama1363 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/kama1363)[2]

Mga laog

Distribusyon

Pigtataram ini sa mga pirang lugar kan Surigao del Sur (sa syudad kan Bislig asin sa mga munisipalidad kan Barobo, Hinatuan, Lingig, Tagbina, Lianga, San Agustin & Marihatag) asin Davao Oriental, magkaiba an Kamayo poon sa saróng munisipalidad sa saró. An mga Lingiganon kakaiba sa iba pang mga munisipalidad sa paagi kan pagtaram ninda kan tataramon na Kamayo. Pigbaretá man kan *Ethnologue* na pigtataram man an Kamayo sa hangganan kan mga lugar sa Provincia nin Agusan del Sur, asin sa provincial nin Davao Oriental na natatangâ kan Lingig asin Boston.

Mga Diyalektos

An Kamayo halawakang pigtataram kan mga Mandayas sa mga lugar nin Davao Oriental. Kaano-ano kaini an Tandaganon asin Surigaonon. An pagkakaiba-iba kan mga diyalektos sanhí kan mga komunikasyon na magkakahalong diyalektos arog kan Tataramon na Cebuano sa mga barangay nin Mangagoy & Pob. Bislig. An mga banwaan nin Barobo, Hinatuan, asin Lingig igwang distinct bersyon an tinataram. An "hulapí" pigdadagdag sa kadaklan na adhetibo sa mga pormang superlatibo; halimbawa, an kataga na "*gamay*" sa Cebuano (Bikol Sentral: sadit) iyo an *gamayay* samantala an kataga na "*dako*" (Bikol Sentral: dakulá) pigtataram na *dako-ay* sa Bislig.

Pigklasipikar an mga diyalektos bilan Norteng Kamayo asin Sur Kamayo (*Ethnologue*).

Bokabularyo

Karaniwang mga pariralá

Kamayo	Tagalog	Bikol Sentral
Adi	Dito	Digdi
Ngadto	Doon	Duman
Ampan	Wala	Mayó
Aron	Meron	Igwa
Basi / Basin	Baka	Inda
Butang	Lagay	Laag
Hain	Saan	Saen (pigsusurat man na Sain)
Idtu	Ayon	otó/utó
Inday	Ewan	Dae ko aram/Inda
Ini / Ngini	Ito	Ini
Itun	Ayan	Uyá
Kamang	Kuha	Kua
Kinu	Kailan	Nuarin
Nanga sa	Bakit	Táno
uNaan / Naan	Ano	Ano
Pila	Magkano	Pira/Gura'no
Sinu / Sin-u	Sino	Siisay/Sisay
Tagi	Bigay	Táwan
Unuhon	Paano	Páno
Wara	Wala	Wará
Isu	Bata	Aki
hinuod	Matanda	Gurang
Irong	Ilong	Dungó

Hilingon man

- Mga tataramon kan Filipinas
- Mga tataramon na Mindanao

Mga Toltolan

1. Kamayo (https://www.ethnologue.com/18/language/kyk/) at *Ethnologue* (18th ed., 2015)
2. *Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, eds. (2017). "Kamayo" (http://glottolog.org/resource/languoid/id/kama1363). Glottolog 3.0. Jena, Germany: Max Planck Institute for the Science of Human History.*

H · O · L (https://bcl.wikipedia.org/w/index.php?title=Plantilya:Mga_Tataramon_na_Filipino&action=edit)

Mga tataramon na Filipino

Norteng Filipino	Bataniko (Bashiiko) ?	Itbayat · Ibatan · Yami
	Norteng	Ilokano · Arta † · Dicamay Agta †

- Luzon
  - Lambak nin Cagayan: Ibanag · Isnag · Atta · Itawis · Yogad · Cagayan Aeta · Gaddang · Ga'dang
  - Sur-Sentral Kordilyera: Pangasinan · Norteng Alta · Sur Alta · Isinai · Itneg · Kalinga · Ifugao · Tuwali ? · Balangao · Bontok-Finallig · Kankanaey · Ilongot · Ibaloi · Iwaak · Kallahan · Karao
- Sentral Luzon: Kapampangan · Remontado Agta (Sinauna) · Abellen · Ambala · Bolinao · Botolan · Mag-antsi · Mag-indi · Mariveleño · Sambal
- Norteng Mindoro: Alangan · Iraya · Tadyawan

Mas Dakulang Sentral Filipino ?

- Sur Mindoro: Buhid · Hanuno'o · Tawbuid
- Sentral Filipino
  - Tagaliko: Tagalog · Kasiguranin
  - Bikol: Bikol Sentral · Isarog Agta · Bukid Iraya Agta · Albay Bikol · Bukid Iriga Agta · Rinconada · Pandan Bikol
  - Bisayá: Cebuano (Boholano) · Hiligaynon · Waray · Tausug · Karay-a · Aklanon · Capiznon · Asi · Baybayanon · Kabalian · Bantayanon · Porohanon · Romblomanon · Caluyanon · Onhan · Cuyunon · Ratagnon · Surigaonon · Butuanon
  - Bisakol ?: Masbateño · Sorsoganon
  - Dae maklasipikar: Sulod · Magahat · Karolanos · Ata †
- Mansakan: Dabawenyo · Kalagan · Kamayo · Mamanwa · Mandaya · Mansaka
- Palawan: Aborlan Tagbanwa · Sentral Tagbanwa · Palawan Batak · Palawano
- Subanon
- Mindanao
  - Danao: Maguindanao · Maranao · Iranun
  - Manobo: Agusan · Ata Manobo · Matigsalug · Obo · Ilianen · Sulnupang Bukidnon · Binukid · Higaonon · Kagayanen · Kamigin · Cotabato Manobo · Sarangani · Tagabawa

	Gorontalo-Mongondow	Bolango · Buol · Bintauna · Gorontalo · Kaidipang · Lolak · Suwawa · Mongondow · Ponosakan
Kalamian	Agutaynen · Calamian Tagbanwa	
Biliko	Bagobo · B'laan · T'boli · Tiruray	
Sangiriko	Sangir · Talaud · Bantik · Ratahan	
Minahasan	Tonsawang · Tontemboan · Tombulu · Tondano · Tonsea	
Dae maklasipikar	Umiray Dumaget · Ati	
	Manide-Inagta	Inagta Alabat · Manide

an † nagpapahiling nin extinct status · an ? nagpapahiling nin sigalot sa klasipikasyon

H · O · L (https://bcl.wikipedia.org/w/index.php?title=Plantilya:Mga_Tataramon_kan_Filipinas&action=edit) **Mga tataramon kan Filipinas**

Opisyal na mga tataramon	Filipino · Ingles	
Mga tataramon na Rehiyunal	Aklanon · Bikol · Cebuano · Chavacano · Hiligaynon · Ibanag · Ilokano · Ibatan · Kapampangan · Kinaray-a · Maguindanao · Maranao · Pangasinense · Sambal · Surigaonon · Tagalog · Tausug · Winaray · Yakan	
Katutubong mga tataramon (kan rehiyon)	**Luzon**	
	Iloko	Bolinao
	Cordillera	Atta · Balangao · Bontok · Ga'dang · Kalinga · Kallahan · Kankanaey · Ibaloi · Ifugao · Isnag · Itneg · Itawis · Iwaak · Malaweg · Tuwali
	Lambak nin Cagayan	Arta · Atta · Cagayan Agta Sentral · Dinapigue Agta · Dupaningan Agta · Gaddang · Ilongot · Isinai · Itbayat · Itawis · Kallahan · Karao · Malaweg · Nagtipunan Agta · Paranan Agta · Paranan · Yogad
	Katahawan na Luzon	Abellen · Ambala · Antsi · Botolan · Casiguran Dumagat Agta · Indi · Kasiguranin · Mariveleño · Norteng Alta · Sur na Alta · Umiray Dumaget
	Calabarzon	Inagta Alabat · Manide · Remontado Agta · Sur na Alta · Umiray Dumaget
	Metro Manila	Hokaglish · Taglish
	Mimaropa	Agutaynen · Alangan · Asi · Kalamian Tagbanwa · Sentral na Tagbanwa · Cuyonon · Iraya · Kagayanen · Molbog · Onhan · Palawan Batak · Palawano · Ratagnon · Romblomanon · Tadyawan
	Bikol	Albay Bikol · Inagta Partido · Manide ·

		Masbateño · Bukid Iraya Agta · Pandan Bikol · Rinkonada Bikol · Sorsoganon · Sur Catanduanes Bikol
	Visayas	
	Sulnupang Kabisayaan	Ati · Caluyanon · Capiznon · Sulod
	Isla nin Negros (defunct)	Ata · Karolanos · Magahat
	Katahawan na Kabisayaan	Bantayanon · Eskayan · Porohanon
	Subangan na Kabisayaan	Abaknon · Baybay · Kabalian
	Mindanao	
	Tangway nin Zamboanga	Subanon
	Norteng Mindanao	Bukid · Higaonon · Ilianen · Iranun · Kamigin · Matigsalug · Subanon · Sulnupang Bukidnon
	Caraga	Agusan · Ata Manobo · Butuanon · Higaonon · Kamayo · Mamanwa
	Davao	Bagobo · B'laan · Dabawenyo · Kalagan · Mandaya · Mansaka · Obo · Sangir · Sarangani · Tagabawa
	Soccsksargen	B'laan · Cotabato Manobo · Ilianen · Iranun · Obo · Tboli · Tiruray
	Muslim Mindanao	Iranun · Pangutaran Sama · Sama
Immigranteng mga tataramon	Arabe · Basque · Intsik (Hokkien · Mandarin) · Pranses · Aleman · Nipongo · Koreano · Malay (Indonesian · Malaysian) · Sindhi · Espanyol (Historiya) · Bietnames	
Pansinyal na tataramon	Pansinyal na Amerika · Pansinyal na Filipinas	
Historikal na mga tataramon	Proto-Filipinas · Suanoy na Tagalog (lumang tagalog)	

Pinaghugot gikan sa "https://bcl.wikipedia.org/w/index.php?title=Tataramon_na_Kamayo&oldid=183491"